

享20年入息保證

退休儲蓄65保險計劃【年金版】

為未來退休的生活提供充足而穩定的入息。
明天何需煩憂！



年金入息 儲備富足

固定年金入息，讓您退休生活更加安定。

彈性選擇 切合所需

根據您不同的財務安排，讓您選擇合適的繳費年期。

豐厚紅利 靈活運用

按年派發優厚紅利，以保費賺取豐厚回報。



中國人壽保險(海外)股份有限公司
China Life Insurance (Overseas) Company Limited

退休儲蓄65保險計劃【年金版】

如何利用今天的積蓄，為家庭帶來經濟保障、為退休生活提供穩定入息？退休儲蓄65保險計劃(年金版)助您策劃明天，實現心中所想。

計劃細節

繳費期	5年 / 10年 / 供款至65歲
投保年齡	出生後15天至50-55歲 <small>(視乎不同繳費期)</small>
投保幣制	港元 或 美元
繳費方式	年繳 / 半年繳 / 季繳 / 月繳
最低投保額	HK\$100,000 或 US\$12,500

計劃特點

享20年年金入息、人壽保障、保證現金價值、優厚紅利、年金生息

享20年年金入息	自65歲開始，連續20年每年為您提供穩定收入，實現各項退休夢想。
家庭入息保障	充足的人壽保險，為家庭帶來保障，令你無後顧之憂。
隨時提供現金周轉	必要時您可申請保單借款，以作應急之用。
紅利優厚、年金生息	每年可享保單紅利，更可將紅利及年金積存生息，使退休生活更加豐裕。

投保範例

投保額 港幣100萬元

即時獲得港幣100萬的壽險保障，至65歲時，保證現金價值達到保額港幣100萬元。
由65歲第一個保單週年日起，連續20年可獲派保證年金每年HK\$66,000，20年總得年金額達HK\$1,320,000。

30歲投保	男性		女性		65歲時			84歲時		
	每年保費	累計保費	每年保費	累計保費	保證現金	累計紅利*	儲備總值*	累計年金*	累計紅利*	儲備總值*
5年繳費	57,850	289,250	56,320	281,600	1,000,000	147,387	1,147,387	2,301,309	856,757	3,158,065
10年繳費	41,730	417,300	41,020	410,200	1,000,000	824,754	1,824,754	2,301,309	2,730,115	5,031,424
供款至65歲	14,820	518,700	14,180	496,300	1,000,000	308,224	1,308,224	2,301,309	1,166,835	3,468,144

40歲投保	男性		女性		65歲時			84歲時		
	每年保費	累計保費	每年保費	累計保費	保證現金	累計紅利*	儲備總值*	累計年金*	累計紅利*	儲備總值*
5年繳費	84,740	423,700	82,680	413,400	1,000,000	94,099	1,094,099	2,301,309	709,380	3,010,688
10年繳費	59,110	591,100	58,090	580,900	1,000,000	526,014	1,526,014	2,301,309	1,903,906	4,205,215
供款至65歲	27,570	689,250	26,480	662,000	1,000,000	217,144	1,217,144	2,301,309	914,938	3,216,247

註：*預計儲備總值包括現金價值、累積紅利、累積年金及利息。紅利及利息並非保證不變。

紅利金額取決於基金表現、投資回報、費用開支及保險賠償等。詳情請參閱客戶保險計劃建議書。

本數據僅供參考之用，一切內容皆以中文版本為準。有關詳盡條款、保障細節及不受保範圍，概以保單為準。



中國人壽保險(海外)股份有限公司
China Life Insurance (Overseas) Company Limited